

[View PROPERTY PARTICULARS](#)
[View OWNER PARTICULARS](#)
[View INCUMBRANCES](#)
[View DEEDS PENDING REGISTRATION](#)

土地註冊處 THE LAND REGISTRY
 土地登記冊 LAND REGISTER

印製於 PRINTED AT: INTERNET SEARCH (DOWNLOAD)
 查冊日期及時間 SEARCH DATE AND TIME: 20/05/2015 09:33
 查冊者姓名 NAME OF SEARCHER: Tommy
 查冊種類 SEARCH TYPE: CURRENT

本登記冊列明有關物業截至 20/05/2015 07:30 之資料
 THE INFORMATION SET OUT BELOW CONTAINS PARTICULARS OF THE PROPERTY UP TO 07:30 ON 20/05/2015.

備存土地紀錄以供市民查閱旨在防止秘密及有欺詐成分的物業轉易，以及提供容易追溯和確定土地財產及不動產業權的方法。土地紀錄內載的資料不得用於與土地紀錄的宗旨無關之目的，使用所提供的資料須符合《個人資料（私隱）條例》的規定。
 The land records are kept and made available to members of the public to prevent secret and fraudulent conveyances, and to provide means whereby the titles to real and immovable property may be easily traced and ascertained. The information contained in the land records shall not be used for purposes that are not related to the purposes of the land records. The use of information provided is subject to the provisions in the Personal Data (Privacy) Ordinance.

物業資料

PROPERTY PARTICULARS

物業參考編號

PROPERTY REFERENCE NUMBER (PRN): D0173470

地段編號

LOT NO.: SECTION G OF INLAND LOT NO. 906

批約 HELD UNDER: GOVERNMENT LEASE

年期 LEASE TERM: 999 YEARS

開始日期 COMMENCEMENT OF LEASE TERM: 24/06/1883

每年地稅 RENT PER ANNUM: \$110.00

所佔地段份數

SHARE OF THE LOT: 3/372

ADDRESS: SHOP A (INCLUDING CORRESPONDING EXTERNAL WALL) ON
 GROUND FLOOR
 LUEN FAT APARTMENTS
 NO.49 SMITHFIELD
 NO.38 FORBES STREET
 HONG KONG

地址: 中文地址不詳

備註

REMARKS: -

業主資料

OWNER PARTICULARS

業主姓名 NAME OF OWNER	身分 (如非唯一擁有人) CAPACITY (IF NOT SOLE OWNER)	註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	代價 CONSIDERATION
FAITHRING LIMITED 信晟有限公司		07042401150190 ASSIGNMENT	30/03/2007	24/04/2007	\$28,980,000.00 (PT.)

物業涉及的轉讓

INCUMBRANCES

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
UB569325	25/01/1967	11/02/1967	DEED OF MUTUAL COVENANT WITH PLAN	-	-
UB827489	03/09/1971	03/09/1971	GOVERNMENT NOTICE NO. 1997 OF 3.9.1971	-	-
			備註 REMARKS: PURSUANT TO SECTION 22(1) OF THE CROWN RENT AND PREMIUM (APPORTIONMENT) ORDINANCE (CAP. 125) FOR LOTS AFFECTED SEE MEMORIAL		
UB7393355	05/01/1998	14/01/1998	NO-OBJECTION LETTER	-	-
			備註 REMARKS: FROM THE GOVERNMENT OF THE H.K. SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION BY THE DISTRICT LANDS OFFICER/H.K.W. FOR LOTS, SHARES AND PREMISES AFFECTED SEE MEMORIAL		
05060602040105	19/05/2005	06/06/2005	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE WITH PLAN	POLY RICH (ASIA) LIMITED 寶裕(亞洲)有限公司	\$1,799,852.00
			備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO. 05071801970015		
05071402730071	17/06/2005	14/07/2005	SUB-DEED OF MUTUAL COVENANT AND MANAGEMENT AGREEMENT WITH PLANS	HARRIMAN PROPERTY MANAGEMENT LIMITED 夏利文物業管理有限公司 (MANAGER)	-
06090200710043	09/08/2006	02/09/2006	PROVISIONAL AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	FAITHRING LIMITED	\$28,980,000.00 (PT.)
			備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO. 07042401150190		
07042401150205	30/03/2007	24/04/2007	MORTGAGE	HANG SENG BANK LIMITED	ALL MONEYS (PT.)

等待註冊的契約

DEEDS PENDING REGISTRATION

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	交付日期 DATE OF DELIVERY	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
***** 無 NIL *****					

***** 登記冊末端 END OF REGISTER *****